

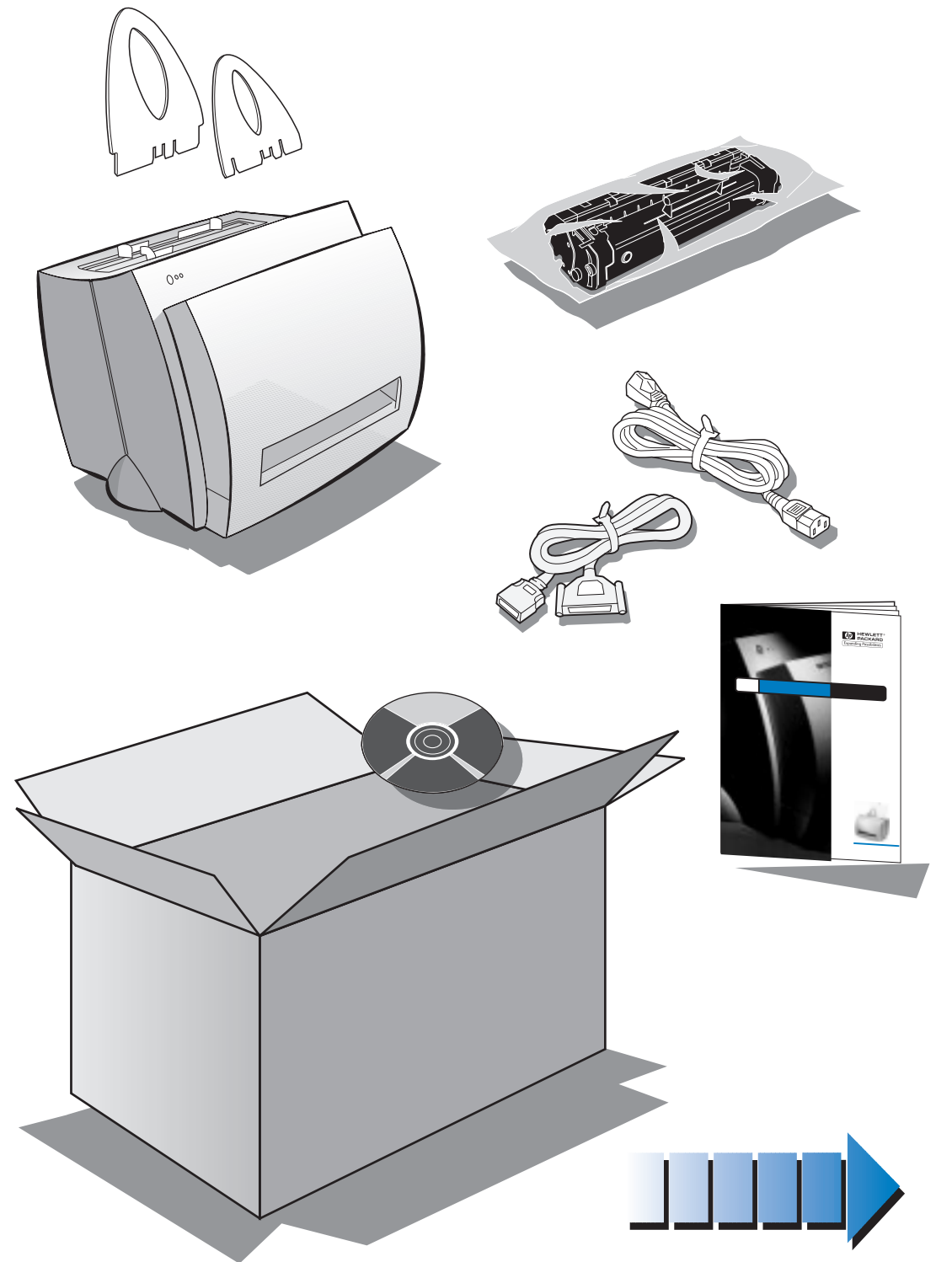
HP LaserJet 1100

Īsa rokasgrāmata

Lühiteatmik

Trumpas
nurodymų
vadovas

Краткий
справочник

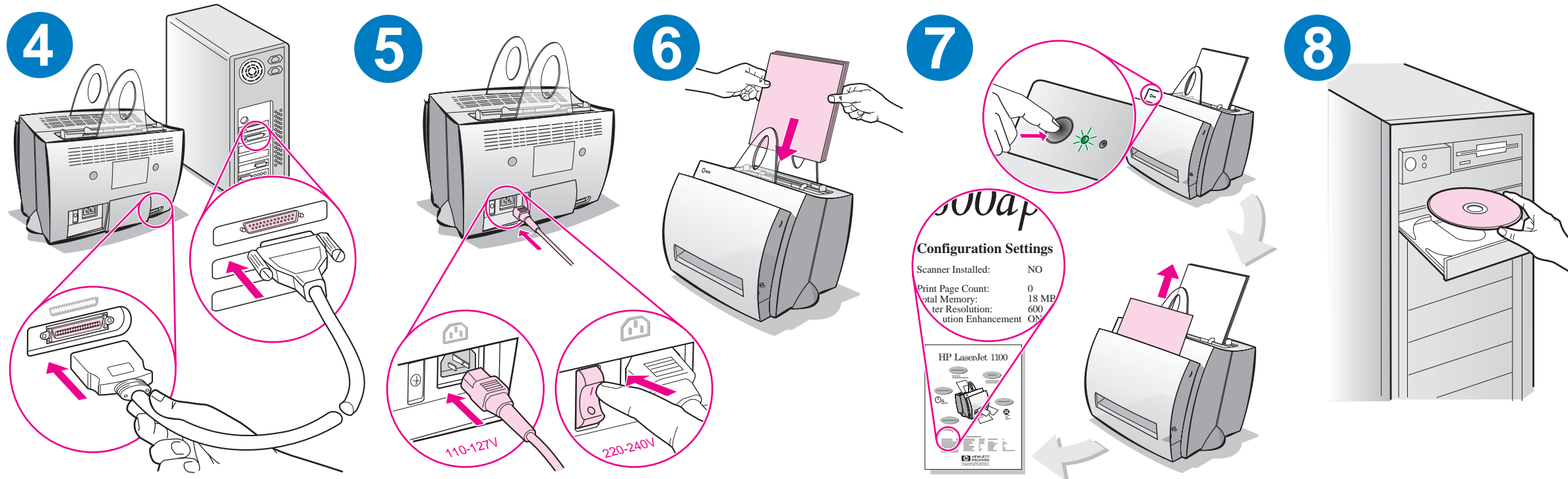
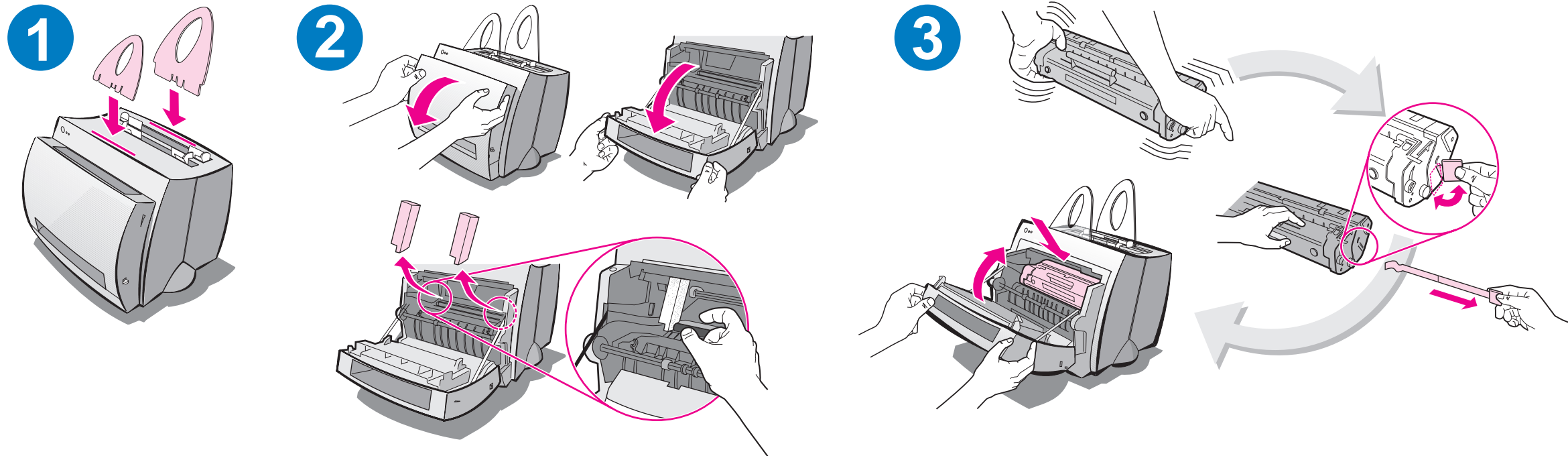


Copyright© 1998
Hewlett-Packard Co.
Printed in Germany

Manual Part No.
C4224-90917



C4224-90917

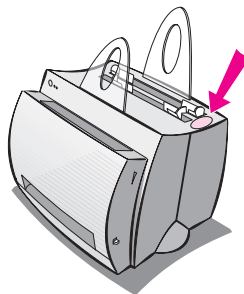


Lai nodrošinātu, ka papīrs tiek ievietots pareizi, izņemiet papīru pirms papildus papīra ievietošanas. Kā atgādinājumu uzlīmējiet printerim uzlīmi.

Paberi õige etteandmise kindlustamiseks võtke enne paberi lisamist sisestussalve sellesse jäänud paber välja. Kinnitage printerile vastav meeldetuletav kleebis.

Norēdami uztikrinti tinkamā popieriaus padavimā, prieš jēdēdami papildomo popieriaus, pašalinkite popierių iš paėmimo dėklo. Prie spausdintuvo pritvirtinkite etiketę, kaip atmintinę.

Прежде чем добавлять бумагу в лоток подачи, выньте всю бумагу, имеющуюся в этом лотке, чтобы обеспечить надежную протяжку бумаги в принтере. Поместите наклейку с соответствующим напоминанием на принтер.



Šī rokasgrāmata

Šī rokasgrāmata izmantojama, lai ātri un vienkārši uzstādītu un instalētu Jūsu jauno HP LaserJet 1100. Šajā rokasgrāmatā atrodama sekojoša informācija:

- Informācija par aparatūras instalēšanu (atlokāmais vāks)
- Pakotnes saturs (atlokāmais vāks)
- Programmatūras instalēšana
- Printera sastāvdaļas
- Printera vadības paneļa gaismas indikatori
- Biežāk sastopamās traucējummeklēšanas problēmas
- Apkalpošana un atbalsts
- Atbilstība FCC
- Apliecinājumi
- Garantija

Tiešsaistes palīdzība un tiešsaistes lietotāja rokasgrāmata

Tiešsaistes palīdzība ir visaptverošs informācijas avots, kas izveidota ar mērķi palīdzēt Jums apgūt *programmatūru*, kas pievienota Jūsu printerim HP LaserJet 1100 vai Jūsu Kopētājam / Skenerim priekš HP LaserJet 1100. Tiešsaistes palīdzība sniedz secīgus norādījumus par daudzajiem uzdevumiem, ko ļauj veikt programmatūra.

Tiešsaistes lietotāja rokasgrāmata ir visaptverošs informācijas avots, kas izveidota ar mērķi palīdzēt Jums apgūt, kā lietot printeri HP LaserJet 1100 vai Kopētāju / Skeneri priekš HP LaserJet 1100. Galvenā uzmanība šajā rokasgrāmatā veltīta *aparāturai*.

Pieeja tiešsaistes palīdzībai un lietotāja rokasgrāmatai

Pieeja tiešsaistes palīdzībai un lietotāja rokasgrāmatai iespējama sekojoši:

- CD-ROM: Tikai tiešsaistes lietotāja rokasgrāmata.
- Dokumentu nodrošinātājs: Pieeja no galvenā ekrāna caur **Tools (Rīki)**. (Dokumentu nodrošinātājs nav pieejams Windows 3.1x operētājsistēmām.)
- LaserJet Dokumentu pamatvirsmas: Pieeja no galvenā ekrāna caur **Help (Palīdzība)**.
- Programmu grupa:
 - Windows 9x & NT 4.0: Noklikšķiniet uz **Start (Sākt), Programs (Programmas), HP LaserJet 1100**, un pēc tam uz **HP 1100 Lietotāja rokasgrāmata vai Tiešsaistes palīdzība**.
 - Windows 3.1x: **Programmu pārvaldniekā** noklikšķiniet divreiz uz **HP LaserJet 1100** ikonas, bet pēc tam divreiz uz noklikšķiniet uz **HP 1100 Lietotāja rokasgrāmatu vai Tiešsaistes palīdzību**.

LaserJet 1100 konsultācija

LaserJet 1100 konsultācija dod Jums iespēju ātri iegūt informāciju par opcionālā HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner kopēšanas un skenēšanas funkciju lietošanas iezīmēm un pozitīvajām īpašībām.

Pieeja LaserJet 1100 konsultācijai

Programmu grupa:

- Windows 9x & NT 4.0: Noklikšķiniet uz **Start (Sākt), Programs (Programmas), HP LaserJet 1100**, un pēc tam uz **LaserJet 1100 konsultācija**.
- Windows 3.1x: **Programmu pārvaldniekā** divreiz noklikšķiniet uz **HP LaserJet 1100** ikonas, bet pēc tam divreiz noklikšķiniet uz **LaserJet 1100 konsultācija**.

Programmatūras instalēšana

Vispārīga informācija

Pirms instalēt programmatūru, pārlicinieties par sekojošo:

- Ka Jūsu personālajā datorā ir instalēta vismaz 8 MB vai vairāk RAM (ieteicams 16 MB).
- Ka Jūsu personālajā datorā uz cietā diska ir vismaz 20 MB brīva vieta.
- Ka pirms instalēšanas uzsākšanas Jūsu personālajā datorā ir aizvērtas visas lietojumprogrammas. (Pēc tam, kad programmatūra ir instalēta, nepieciešama sistēmas pārsākšana.)
 - Windows 9x & NT 4.0: Uz uzdevumu joslas nav jāparādās nekādām ikonām.
 - Windows 3.1x: Nospiediet **Alt+Tab**. Jāparādās tikai **Programmu pārvaldniekam**.

Windows[®] 9x & NT[®] 4.0

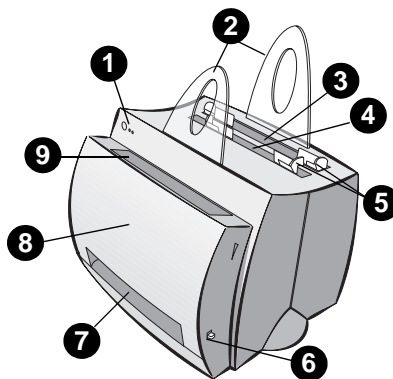
- 1 Sava personālā datora diskdzinī ievietojiet kompaktdisku. Instalēšana sāksies automātiski.
 - Ja instalēšana nesākas automātiski, noklikšķiniet uz **Start (Sākt)**, un pēc tam noklikšķiniet uz **Run (Palaist)**. Komandu rindiņā ierakstiet **D:\setup**. Ja Jūsu kompaktdiska diskdzinis nav **D**, ierakstiet pareizo diskdziņa burtu.
 - Ja Jūs instalējat nevis no kompaktdiska, bet no disketēm, noklikšķiniet uz **Start (Sākt)**, un pēc tam noklikšķiniet uz **Run (Palaist)**. Komandu rindiņā ierakstiet **A:\setup**. Ja Jūsu disketes diskdzinis nav **A**, ierakstiet pareizo diskdziņa burtu.
- 2 Lai pabeigtu instalēšanu, rīkojieties atbilstoši instrukcijām uz ekrāna.

Windows 3.1x

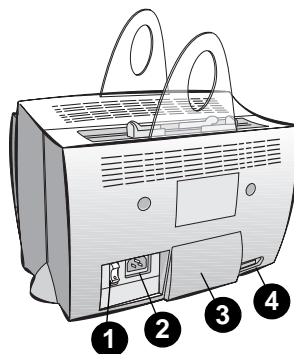
- 1 Ievietojiet sava personālā datora diskdzinī kompaktdisku.
- 2 **Windows Programmu Pārvaldnieka** ekrānā atveriet **File** menu (**Failu izvēle**) un noklikšķiniet uz **Run (Palaist)**.
- 3 Komandu rindiņā ierakstiet **D:\setup** (D= Jūsu kompaktdiska diskdziņa burts).
 - Ja Jūs instalējat nevis no kompaktdiska, bet no disketēm, D vietā ierakstiet sava diskdziņa burtu.
- 4 Lai pabeigtu instalēšanu, rīkojieties atbilstoši instrukcijām uz ekrāna.

Printera sastāvdaļas

1. Printera vadības panelis
2. Papīra balsti
3. Papīra ievades rene
4. Vienlapas papīra ievades rene
5. Papīra vadītāji
6. Papīra izvades svira
7. Taisnais papīra ceļš
8. Printera durtiņas
9. Papīra izvades lāde



1. Strāvas slēdzis (tikai 220-240 voltu modeļiem)
2. Strāvas spraudnīca
3. Atmiņas durtiņas
4. Paralelais ports



Piezīmes

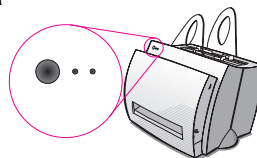
Printeriem, kam nepieciešams 110-127 voltu spriegums, nav strāvas slēdža. Lai izslēgtu printeri, atvienojiet to no barošanas.

Printera vadības paneļa gaismas indikatori




Vadības paneļa gaismas indikatori norāda uz Jūsu printera stāvokli.

Pieņemtie gaismas indikatora stāvokļa apzīmējumi


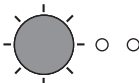



-  Simbols "gaismas indikators izslēgts"
-  Simbols "gaismas indikators ieslēgts"
-  Simbols "gaismas indikators mirgo"



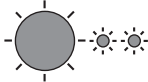

Printera vadības paneļa gaismas indikatoru nozīmes

Gaismas indikatora stāvoklis	Printera stāvoklis	Apraksts un nepieciešamā darbība
 ○ ○	Enerģijas taupīšanas režīms (vai ir atvienota strāva) Lai taupītu enerģiju, printeris izmanto Miega režīmu.	Nospiežot Palaišanas pogu uz printera vadības paneļa vai drukājot, printeris tiks pamodināts no Enerģijas taupīšanas režīma. Ja augstākminētās darbības neizraisa nekādu reakciju, pārbaudiet strāvas vadu (un strāvas slēdzi 220-240 voltu printeriem).
 ● ○	Gatavs Printeris ir gatavs drukāšanai.	Nekādas darbības nav nepieciešamas, tomēr, nospiežot un atlaižot Palaišanas pogu uz printera vadības paneļa, tiks izdrukāta paštestēšanas lappuse.
 ☀ ○	Apstrādāšana Printeris saņem un apstrādā datus.	Gaidiet darba izdruku.

Printera vadības paneļa gaismas indikatoru nozīmes (turpinājums)

Gaismas indikatora stāvoklis	Printera stāvoklis	Apraksts un nepieciešamā darbība
	Buferizēti dati Printera atmiņā ir neizdrukāti dati.	Lai izdrukātu atlikušos datus, nospiediet un atlaidiet Palaišanas pogu uz printera vadības paneļa.
	Rokas padeve Printeris iestatīts rokas padeves režīmā.	Pārbaudiet, vai ievietots pareizais papīrs un pēc tam, lai drukātu, nospiediet un atlaidiet Palaišanas pogu uz printera vadības paneļa. Ja Jūs nevēlaties strādāt rokas padeves režīmā, izmainiet uzstādījumu atbilstoši sava printera īpašībām.
	Atvērtas durtiņas, nav tonera kasetes vai papīra sastrēgums Printeris atrodas kļūdas stāvoklī.	Pārbaudiet sekojošo: <ul style="list-style-type: none"> • Vai ir aizvērtas printera durtiņas. • Vai printerī pareizi ievietota tonera kasetne. • Vai nav papīra sastrēgumu.
	Beidzies papīrs Printerī beidzies papīrs.	Levietojiet printerī papīru.
	Trūkst atmiņas Printerim drukas darba vidū pietrūkusi atmiņa.	Drukātā lappuse varētu būt bijusi pārāk sarežģīta printera atmiņas ietilpībai. Lai drukātu, nospiediet un atlaidiet Palaišanas pogu.

Printera vadības paneļa gaismas indikatoru nozīmes (turpinājums)

Gaismas indikatora stāvoklis	Printera stāvoklis	Apraksts un nepieciešamā darbība
	Atgriešana / Printera inicializācija Printera atmiņa tiek atgriezta sākuma stāvoklī un visi iepriekš sūtītie darbi tiek atcelti. Vai arī - notiek printera inicializācija.	Nekādas darbības nav nepieciešamas. Tomēr printeri iespējams atgriezt sākuma stāvoklī, uz 5 sekundēm nospiežot Palaišanas pogu.
	Fatāla kļūda Deg visi gaismas indikatoru.	<ul style="list-style-type: none">● Atgrieziet printeri sākuma stāvoklī.● Izslēdziet printeri un pēc tam atkal ieslēdziet.● Sazinieties ar HP atbalsta dienestu.

Biežāk sastopamās traucējummeklēšanas problēmas

1 Traucējummeklēšanas pamatpārbaudes:

- Pieslēdziet printeri strāvai un izdrukājiet paštestēšanas lappusi, nospiežot un atlaižot **Palaišanas** pogu, kamēr printeris atrodas stāvoklī Gatavs. Šādā veidā tiek pārbaudīts, vai pareizi darbojas strāvas vads, vai pienāk spriegums, kā arī vai ir pareizi instalēts toneris, kuram jābūt noņemtai aizsarglentai.
- No sava personālā datora programmatūras lietojumprogrammas nosūtiet drukas darbu uz printeri HP LaserJet 1100. Šādā veidā tiek pārbaudīts programmatūras instalējums un sakari ar printeri.

2 Ja programmas instalēšana nav izdevusies pat neesot kļūdām, vai arī, ja Jūs nevarat izdrukāt no personālā datora, pārbaudiet sekojošo:

- Pārbaudiet, vai ir aizvērtas visas lietojumprogrammas. Windows 9x: Nospiediet **Ctrl+Alt+Del**. Visām programmām, izņemot **Systray** un **Explorer** jābūt aizvērtām. Ja nē, aizveriet tās, izvēloties katru atsevišķi un noklikšķinot uz **End task (Beigt uzdevumu)**.
- Pārinstalējiet programmatūru, izmantojot metodi, kas aprakstīta nodaļā "Programmatūras instalēšana."
- Pārsāciet savu personālo datoru.

Turpinājums nākošā lapā.

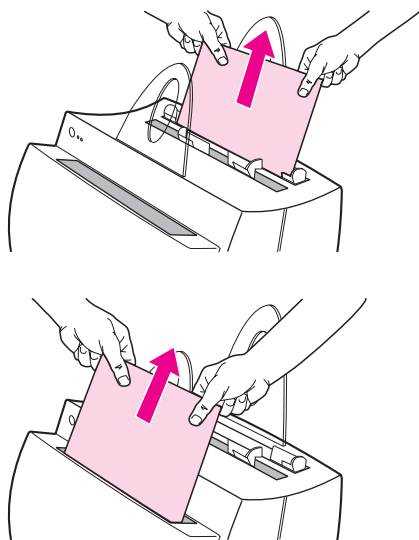
3 Ja programmatūras instalēšana neizdodas 2. solī, pamēģiniet programmatūru instalēt, izmantojot sekojošu metodi:

- Alternatīvā programmatūras instalēšana Windows 9x & NT 4.0
 - 1 Aizveriet visas patreiz Jūsu personālajā datorā atvērtās programmatūras.
 - 2 Noklikšķiniet uz **Start (Sākt)**, izvēlieties **Settings (Uzstādījumi)** un pēc tam izvēlieties **Printers (Printeri)**.
 - 3 Divreiz noklikšķiniet uz **Add Printer (Pievienot printeri)**.
 - 4 Tikai Windows NT 4.0: izvēlieties atbilstošo LPT portu.
 - 5 Klikšķiniet uz **Next (Nākošais)**, līdz nonākat līdz sarakstam *Printer Manufacturers (Printeru ražotāji)*.
 - 6 Noklikšķiniet uz **Have disk (Pieņemt disku)**.
 - 7 Ievadiet "**<valoda>\draiveri\OS**", kur **<valoda>** ir jebkura valoda, kādu Jūs gribat izvēlēties.
 - 8 Noklikšķiniet uz **Next (Nākošais)**, un pēc tam noklikšķiniet uz **Next (Nākošais)** vēlreiz.
 - 9 Kad instalēšana ir pabeigta, izņemiet kompaktdisku (vai disketes).
- Alternatīvā programmatūras instalēšana Windows 3.1x
 - 1 Aizveriet visas patreiz Jūsu personālajā datorā atvērtās programmatūras.
 - 2 **Programmu pārvaldniekā** atveriet **Main** group (**Galvenā** grupa).
 - 3 Atveriet **Control Panel (Vadības panelis)**, bet pēc tam atveriet **Printers (Printeri)**.
 - 4 Noklikšķiniet uz **Add (Pievienot)**. Uz ekrāna parādīsies printeru saraksts ar izgaismotu **Install Unlisted (Instalēt sarakstā neesošus) vai Updated Printer (Uzlabots printeris)**.
 - 5 Noklikšķiniet uz **Install (Instalēt)**.
 - 6 Noklikšķiniet uz **Have Disk (Pieņemt disku)**, bet pēc tam ievadiet "**<valoda>\draiveri\OS**", kur **<valoda>** ir jebkura valoda, kādu Jūs gribat izvēlēties.
 - 7 Lai pabeigtu instalēšanu, rīkojieties atbilstoši instrukcijām uz ekrāna.
 - 8 Kad instalēšana ir pabeigta, izņemiet kompaktdisku (vai disketes).

Printera papīrasastrēgumu likvidēšana

Reizēm drukājot iespējams, ka papīrs varētu iestrēgt. Zemāk minēti daži iespējamie cēloņi:

- Nepareizi ielādēts dokuments.
- Darba drukāšanas laikā tika regulēta papīra izvades svira.
- Darba drukāšanas laikā tika atvērtas printera durtiņas.
- Lietotais dokuments neatbilst HP specifikācijām.
- Lietotais dokuments bija mazāks par 76.2 x 127 mm (3 x 5 collas).



Papīra ievades renes apvidi

Velciet papīru no papīra ievades renes, līdz kamēr tas ir pilnībā izvilkts.

Papīra izvades ceļi

Ja papīrs redzams ārpus papīra izvades renes, velciet to, līdz kamēr tas ir pilnībā izvilkts.

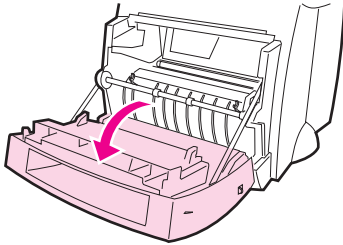
Piezīmes

Liekais toneris pēc papīra sastrēguma var palikt printerī. Tas izzudīs pēc tam, kad būs izdrukātas dažas lapas.

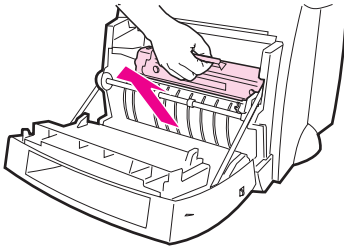
Papīra sastrēgumi printerī

Ja printerim ir pievienots skeneris, pilnīgai printera durtiņu atvēršanai varētu būt nepieciešams atvilkt printeri līdz darba telpas malai.

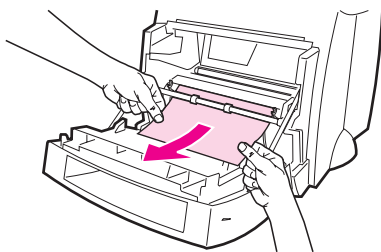
1



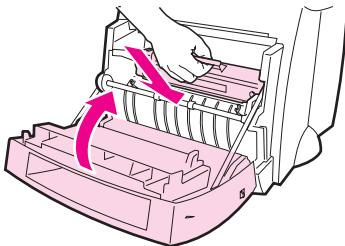
2



3



4



- 1 Atveriet printera durtiņas. Ja papīru iespējams izņemt, neizņemot tonera kaseti, pārejiet pie 3. soļa. Pārējos gadījumos turpiniet ar soli 2.
- 2 Izņemiet tonera kaseti un nolieciet to malā, apsedzot ar papīru.

BRĪDINĀJUMS

Papīra sastrēgumi šajā apvidū var izraisīt lieku toneri uz lapas. Ja toneris nokļūst uz drēbēm, mazgājiet tās aukstā ūdenī. *Karsta ūdens iedarbībā toneris pastāvīgi ieēdīsies audumā.*

BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu tonera kasetes bojājumus, nepakļaujiet to gaismas iedarbībai ilgāk par dažām minūtēm. Aplāji to ar papīru.

- 3 Ar abām rokām satveriet visredzamāko papīra daļu (tas ietver vidu) un pēc tam uzmanīgi izvelciet to no printera.

Piezīmes

Ja papīrs pārplīst, skatīt “Noplēstu papīra gabalu izņemšana no printera.”

- 4 Pēc tam, kad iestrēgušais papīrs ir izņemts, ievietojiet atpakaļ tonera kaseti un aizveriet printera durtiņas.

Noplēstu papīra gabalu izņemšana no printera

Lestrēgušais papīrs izņemšanas laikā var saplīst. Lai no printera izņemtu visus mazos papīra gabaliņus, rīkojieties sekojoši:

- 1 Pārlicinieties, ka ir ievietota tonera kasete, kā arī aizvērtas printera durtiņas.
- 2 Izslēdziet printeri un pēc tam atkal ieslēdziet. Printerim atsākot darboties, rullīši pavirzīs uz priekšu attiecīgo(s) papīra gabalu(s).

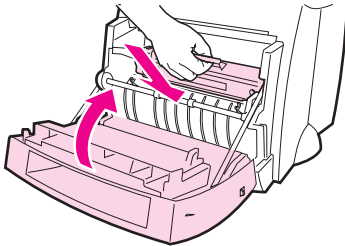
Piezīmes

Lai atslēgtu barošanu, atvienojiet strāvas vadu. Lai printeri ieslēgtu, iespraudiet atpakaļ strāvas vadu.

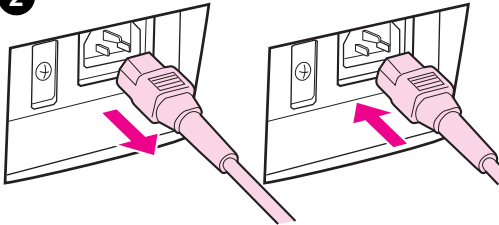
- 3 Atveriet printera durtiņas un izņemiet tonera kaseti.
- 4 Izņemiet papīra gabalu (-us).
- 5 Ievietojiet atpakaļ tonera kaseti un aizveriet printera durtiņas.

Ja papīrs vēl aizvien nav aizsniedzams, atkārtojiet soļus 1 - 5.

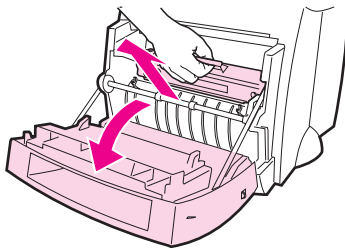
1



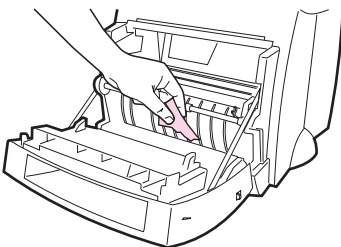
2



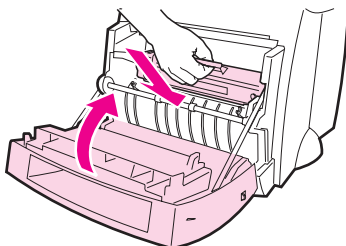
3



4



5



Apkalpošana un atbalsts

Globālais tīmeklis URL: <http://www2.hp.com>

Atbalsta tālrunis:

Krievija: (7) (95) 923-5001 vai (7) (095) 916-9821

Suomija: (358) (9) 0203-47288

HP FIRST:

Suomija: 800-13134

Atbilstība FCC

Šī iekārta ir pārbaudīta, kā rezultātā konstatēts, ka tā atbilst B klases ciparu iekārtas normām, saskaņā ar FCC noteikumu 15. Daļu. Uzziņai Lietotāja rokasgrāmatas pielikums A (tiešsaistes vai cietās kopijas versija), kurā atrodami Regulējošie noteikumi par atbilstību, tajā skaitā FCC atbilstības deklarācija.

Apliecinājumi

Windows un Windows NT ir ASV reģistrētas Akciju sabiedrības Microsoft preču zīmes.

Garantija

Detalizēta informācija par garantijām atrodama HP LaserJet 1100 Tiešsaistes lietotāja rokasgrāmatā.

Kuidas Hewlett-Packardi dokumentatsiooni kasutada

Käesolev juhis

Käesoleva juhise abil saate oma HP LaserJet 1100 jaoks kiiresti ja lihtsalt tarkvara installeerida. Juhis sisaldab järgmist informatsiooni:

- Informatsioon riistvara installeerimiseks (juhise ümbrise pöördel)
- Paketi sisu kirjeldus (juhise ümbrise pöördel)
- Tarkvara installeerimine
- Printeri osad
- Printeri juhtpaneeli valgusindikaatorid
- Sageasemad probleemid
- Hooldus ja tugiteenindus
- Vastavus Föderaalse Sidekomisjoni nõuetele
- Kinnitus
- Garantii

Sisespikri ja sisemise kasutusjuhise leidmine

Sisespikker on põhjalik infoallikas, mis aitab teil tundma õppida *tarkvara*, mis kuulub teie HP LaserJet 1100 Printeri või teie HP LaserJet 1100 Paljundi/Skanneri juurde. Sisespikker kirjeldab samm-sammult operatsioone, mida teie tarkvara võimaldab sooritada.

Sisemine kasutusjuhise on põhjalik infoallikas, mis õpetab teid oma HP LaserJet 1100 Printerit või printeri HP LaserJet 1100 Paljundi/Skannerit kasutama. See juhise keskendub *riistvarale*.

Sisespikri ja kasutamishuise leidmine

Sisespikri ja kasutamishuise leiate järgmiselt:

- CD-ROM: Ainult sisemine kasutamishuise.
- Document Assistant kaudu: Valige põhiekraanilt **Tools** kaudu. (Windows 3.1x operatiivsüsteemis Document Assistant puudub.)
- Printeri Document Desktop kaudu: Valige põhiekraanilt **Help**.
- Programmigrupp:
 - Windows 9x & NT 4.0: Valige hiireklõpsuga **Start, Programs, HP LaserJet 1100**, ja seejärel **HP 1100 User Guide** (kasutusjuhend) või **Online Help** (sisespikker).
 - Windows 3.1x: Valige **Program Manager**, topeltklõpsuga ikoonile **HP LaserJet 1100** ja seejärel topeltklõpsuga **HP 1100 User Guide** (kasutusjuhend) või **Online Help** (sisespikker).

LaserJet 1100 Õpik

LaserJet 1100 Õpik võimaldab kiiresti tundma õppida HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner'i paljundamis- ja skaneerimisfunktsioone ja -võimalusi.

Õpiku LaserJet 1100 Tutorial Leidmine

Programmigrupp:

- Windows 9x & NT 4.0: Valige hiireklõpsuga **Start, Programs**, ikoon **HP LaserJet 1100**, ja seejärel **LaserJet 1100 Tutorial**.
- Windows 3.1x: Valige **Program Manager**, topeltklõpsuga ikoonile **HP LaserJet 1100** ja seejärel topeltklõpsuga **LaserJet 1100 Tutorial**.

Tarkvara installeerimine

Üldjuhised

Enne tarkvara installeerimist veenduge järgnevas:

- Teie arvutile on installeeritud vähemalt 8 MB RAM (soovitatavalt 16 MB).
- Arvuti kõvakettal on vähemalt 20 MB vaba ruumi.
- Arvuti kõik rakendusprogrammid on enne installeerimise alustamist suletud. (Pärast tarkvara installeerimist võib osutada vajalikuks süsteemi taaskäivitamine.)
 - Windows 9x & NT 4.0: Tegumiribal ei tohiks olla ühtegi ikooni.
 - Windows 3.1x: Vajutades **Alt+Tab** peaks ilmuma ainult ikoon **Program Manager**.

Windows[®] 9x & NT[®] 4.0

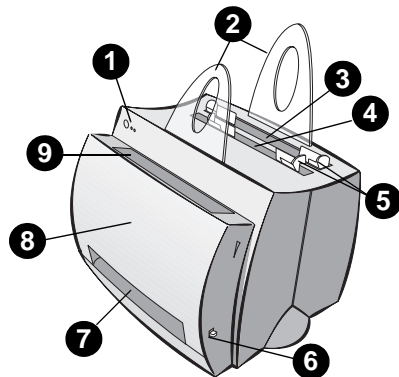
- 1 Pistke laserplaat arvuti kettaseadmesse. Installeerimine algab automaatselt.
 - Kui installeerimine ei alga automaatselt, valige **Start** ja siis **Run**. Trükkige käsureale **D:\setup**. Kui teie arvuti laserplaadi kettaseade ei ole **D**, trükkige õigekettaseadme täht.
 - Kui installeerimine mitte laserplaadilt, vaid disketidelt, vajutage hiireklõpsuga **Start** ja seejärel **Run**. Trükkige käsureale **A:\setup**. Kui teie arvuti disketti kettaseade ei ole **A**, trükkige õige kettaseadme täht.
- 2 Installeerimise lõpuleviimiseks järgige arvuti ekraanile ilmuvaid juhiseid.

Windows 3.1x

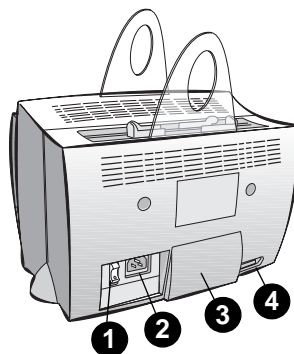
- 1 Pistke laserplaat arvuti kettaseadmesse.
- 2 **Windowsi Program Manager** ekraanilt valige rippmenüü **File** ja sellelt hiireklõpsuga **Run**.
- 3 Trükkige käsureale **D:\setup** (kui D on teie laserplaadi kettaseadme täht).
 - Kui installeerite mitte laserplaadilt, vaid disketidelt, trükkige D asemel õige kettaseadme täht.
- 4 Installeerimise lõpuleviimiseks järgige arvuti ekraanile ilmuvaid juhiseid.

Printeri osad

1. Printeri juhtpaneel
2. Paberitoed
3. Paberi sisestussalv
4. Üksikute lehtede sisestussalv
5. Paberijuhikud
6. Paberi väljastamist suunav hoob
7. Otseväljastamine
8. Printeri luuk
9. Väljastatud paberi salv



1. Toitelüliti (ainult 220-240 V)
2. Toitepistik
3. Mälumooduli luuk
4. Paralleelliides




Märkus

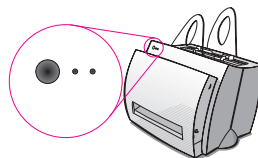
Printeritel, mis vajavad volutugevust 110-127 V, lüliti ei ole. Printeri väljalülitamiseks tuleb pistik pistikupesast välja tõmmata.

Printeri juhtpaneeli valgusindikaatorid













Printeri juhtpaneeli valgusindikaatorid näitavad teie printeri olekut.

Valgusindikaatorite olekute seletus

-  Valgus on kustunud
-  Valgus põleb
-  Valgus vilgub

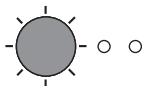


Printeri juhtpaneeli valgusindikaatorid

Valgusindi- kaatori olek	Printeri seisund	Kirjeldus ja kuidas toimida
  	Energiasäästu režiim (või toide on välja lülitatud) Printer kasutab elektrienergia säästmiseks "uneolekut."	Printeri juhtpaneelil klahvi Go vajutamine või trükkimise alustamine äratab printeri energiasäästu olekust. Kui nimetatud tegevused ei mõju, kontrollige elektrijuhet (ja kas elektrilüliti on 220-240 V juures).
  	Töövalmis olek Printer on trükkimiseks valmis.	Pole vaja midagi teha; aga kui te vajutate korraks printeri juhtpaneelil klahvi Go , trükkib printer testehe.
  	Töötlemine Printer võtab parajasti andmeid vastu või töötleb neid.	Oodake, kuni printer töö ära trükkib.
  	Andmed on mälus Printeri mälus on väljatrükkimata andmeid.	Vajutage korraks printeri juhtpaneelil klahvi Go , et trükkimatajäänud andmed ära trükkida.

Printeri juhtpaneeli valgusindikaatorid (järg)

Valgusindikaatori olek	Printeri seisund	Kirjeldus ja kuidas toimida
------------------------	------------------	-----------------------------



Käsitsi etteandmine
Printer on käsitsi etteandmise režiimis.

Veenduge, et olete sisestanud õige paberi, seejärel vajutage trükkimiseks printeri juhtpaneelil korraks klahvi **Go**. Kui te ei soovi käsitsi etteandmist kasutada, muutke printeri omaduste alt seadistust.



Luuk on avatud, puudub toonerikassett või paber on kinni jäänud
Printer on veaolekus.

Kontrollige:

- Et printeri luuk oleks suletud.
- Et tooneri kassett oleks printerisse õigesti paigaldatud.
- Et paber ei oleks kinni jäänud.



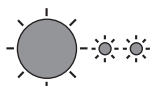
Paber on otsas.
Printeris on paber otsas.

Sisestage printerisse paberit.



Mälu on täis
Printeri mälu sai trükkimise ajal täis.


Trükitav lehekülg oli printeri mälumahu jaoks liialt keeruline. Vajutage edasitrükkimiseks korraks **Go**.



Printeri mälu või selle väärtuste algolekusse seadmine (nullimine)
Printeri mälu tühjendatakse ja kõik sellesse saadetud trükitööd tühistatakse. Või viiakse kõik printeri väärtused algolekusse.

Ei ole vaja midagi teha. Printeri viimiseks algolekusse võite aga vajutada klahvi **Go** ja hoida seda 5 sekundit all.

Printeri juhtpaneeli valgusindikaatorid (järg)

Valgusindikaatori olek	Printeri seisund	Kirjeldus ja kuidas toimida
	Fataalne viga Kõik valgusindikaatorid põlevad.	<ul style="list-style-type: none">● Viige printer algolekusse.● Lülitage printer välja ja uuesti sisse.● Pöörduge HP teeninduse poole.

Sagedasemad probleemid

1 Korrasoleku kontrollimisviisid:

- Ühendage printer vooluvõrku ja trükkige testilehekülge, vajutades korraks klahvi **Go**, samal ajal kui printer on töövalmis olekus. Sellega kontrollitakse, et elektrijuhe on korras, vooluvõrku ühendatud ja tooner õigesti paigaldatud õieti ning selle kaitseriba eemaldatud.
- Saatke oma arvuti mõnest rakendusprogrammist printerisse HP LaserJet 1100 mõni trükkimistöö. Sellega kontrollite tarkvara installeerimist ja suhtlemist printeriga.

2 Kui tarkvara installatsioon ei õnnestunud, ilma et oleks vigu tekkinud, või kui te ei saa oma arvutist trükkida, kontrollige järgmist:

- Veenduge, et kõik rakendusprogrammid oleksid suletud. Windows 9x: vajutage **Ctrl+Alt+Del**. Kõik programmid peale **Systray** ja **Exploreri** peavad olema suletud. Kui ei ole, sulgege nad, valides nad ükshaaval välja ja vajutades hiireklõpsuga **End Task**.
- Installeerige tarkvara uuesti, järgides lõigus "Tarkvara installeerimine" kirjeldatud viisi.
- Taaskäivitage arvuti.

Jätkub järgmisel leheküljel.

3 Kui tarkvara installeerimine ka teises punktis ebaõnnestub, püüdke installeerida tarkvara järgmiselt:

- Tarkvara alternatiivne installeerimine Windows 9x & NT 4.0 korral:

- 1 Sulgege kõik arvutis avatud tarkvarad.
- 2 Valige hiireklõpsuga **Start**, siis **Settings** ja seejärel **Printers**.
- 3 Valige topeltklõpsuga **Add Printer**.
- 4 Ainult Windows NT 4.0 korral: valige vastav LPT port.
- 5 Valige klõpsuga **Next**, kuni jõuate loeteluni *Printer Manufacturers*.
- 6 Valige klõpsuga **Have Disk**.
- 7 Sisestage "**<language>\drivers\OS**"
Kohale **<language>** märkige keel, mille soovite valida.
- 8 Valige hiireklõpsuga **Next** ja vajutage sellele veelkord.
- 9 Kui installeerimine on lõpetatud, võtke laserplaat (või diskett) välja.

- Tarkvara alternatiivne installeerimine Windows 3.1x korral:

- 1 Sulgege kõik arvutis avatud tarkvarad.
- 2 Valige **Program Manager** ja avage sealte grupp **Main**.
- 3 Avage ikoon **Control Panel** ja seejärel **Printers**.
- 4 Valige hiireklõpsuga **Add**. Ekraanile ilmub printerite loetelu, ära on märgitud **Install Unlisted or Updated Printer**.
- 5 Valige hiireklõpsuga **Install**.
- 6 Valige hiireklõpsuga **Have Disk** ja sisestage "**<language>\drivers\OS**"
Kohale **<language>** märkige keel, mille soovite valida.
- 7 Järgige installeerimise lõpuleviimiseks ekraanile ilmutavaid juhiseid.
- 8 Kui installeerimine on lõpetatud, võtke laserplaat (või diskett) välja.

Kinnijäänud paberi vabastamine printerist

Paber võib trükkimise käigus vahel kinni jääda. Mõned võimalikud põhjused:

- Paber oli valesti sisestatud.
- Trükkimise ajal liigutati paberi väljastamist suunavat hooba.
- Trükkimise ajal liigutati printeriluuki.
- Kasutati Hewlett-Packardi nõuetele mittevastavat paberit.
- Kasutati väiksemat kui 76,2 x 127 mm paberit.

Paberi sisestussalvest

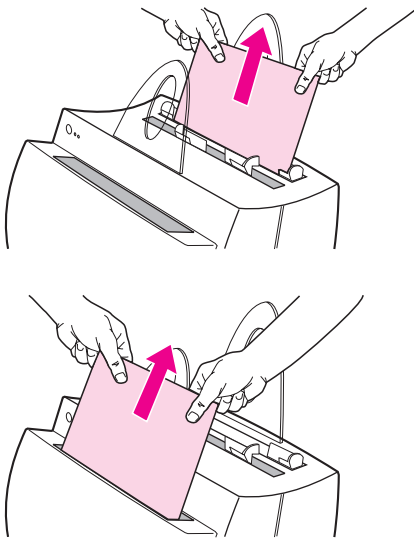
Tõmmake paberit sisestussalve poolelt, kuni leht on täielikult välja tulnud.

Paberi väljumispilu

Kui paber ulatub väljumispilust välja, tõmmake seda, kuni leht on täielikult välja tulnud.

Märkus

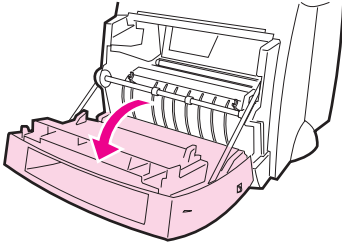
Pärast paberi kinnijäämist võib printerisse jääda lahtist toonerit. See kaob pärast mõne lehe väljatrükkimist.



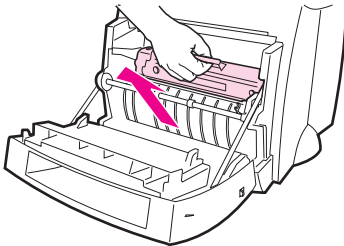
Paberi kinnijäämine printeris

Kui printer on ühendatud skanneriga, on võib-olla vajalik tõmmata printer töölaua äärelle, et printeriluuk tuleks täielikult lahti.

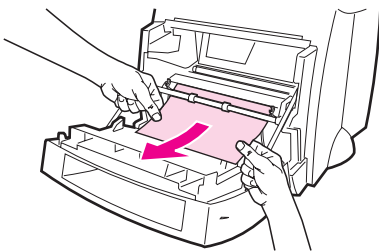
1



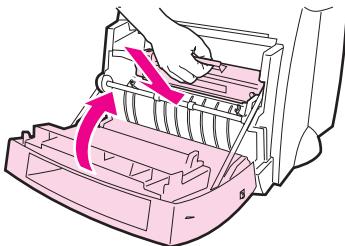
2



3



4



- 1 Avage printeriluuk. Kui paberi saab eemaldada toonerikassetti väljavõtmata, tehke seda ja minge edasi punkti 3. Kui ei saa, jätkake punktist 2.
- 2 Eemaldage toonerikassett, pange ta kõrvale ning katke paberilehega.

HOIATUS

Paberi kinnijäämisel sellesse piirkonda võib paberile sattuda lahtist toonerit. Kui toonerit satub riietele, peske neid külma veega. *Kuuma vee kasutamisel jääb tooner alatiseks riidesse.*

HOIATUS

Toonerikassetti kahjustamise ärahoidmiseks ärge jätke toonerikassetti valguse kätte rohkem kui mõneks minutiks. Katke kassett paberilehega.

- 3 Võtke mõlema käega kõige esileküündivamast paberiosast (kaasa arvatud selle keskelt) ja tõmmake ettevaatlikult, kuni leht pääseb printerist välja.

Märkus

Kui paber rebeneb, vt. "Rebenenud paberitükkide eemaldamine printerist."

- 4 Kui kinnijäänud paber on eemaldatud, pange toonerikassett tagasi ja sulgege printeriluuk.

Rebenenud paberitükkide eemaldamine printerist

Mõnikord võib kinnijäänud paber eemaldamisel rebeneda. Printerisse jäänud väikeste paberitükkide eemaldamiseks toimige järgmiselt:

- 1 Veenduge, et toonerikasett on paigaldatud ja printeriluuk suletud.
- 2 Lülitage printer välja ja uuesti sisse. Kui printer uuesti käivitub, lükkavad rullid paberitüki(d) välja.

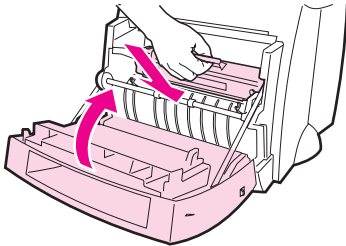
Märkus

Voolu väljalülitamiseks tõmmake pistik pistikupesast välja. Printeri uuesti sisselülitamiseks pange pistik uuesti sisse.

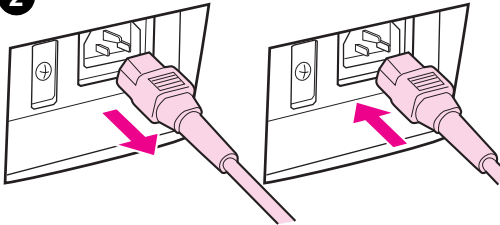
- 3 Avage printeriluuk ja võtke toonerikasett välja.
- 4 Eemaldage paberitükk (-tükid).
- 5 Paigaldage toonerikasett tagasi ja sulgege printeriluuk.

Kui paberitükke ei saa ikka veel kätte, korrake samme 1 kuni 5.

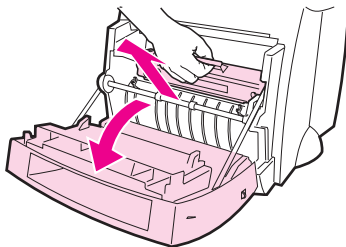
1



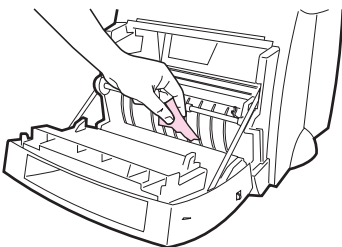
2



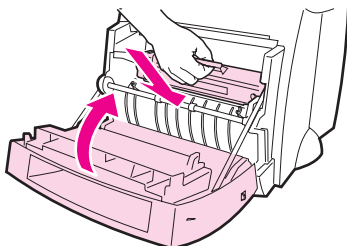
3



4



5



Hooldus ja tugiteenindus

Interneti kodulehekülg: <http://www2.hp.com>

Tugiteeninduse telefon:

Venemaa: (7) (95) 923-5001 või (7) (095) 916-9821

Soome: (358) (9) 0203-47288

HP FIRST:

Soome: 800-13134

Vastavus Föderaalsete Sidekomisjoni nõuetele

Käesoleva seadme vastavust B-klassi digitaalaparatuuri nõuetele, mis on esitatud Föderaalsete Sidekomisjoni reeglite 15. osas, on testitud. Vt. kasutajajuhendi (sise- või pabervariandis) Lisast A deklaratsiooni eeskirjadele, sh. Föderaalsete Sidekomisjoni nõuetele vastavuse kohta.

Kinnitus

Windows ja Windows NT on firma Microsoft USA-s registreeritud kaubamärgid.

Garantii

Üksikasjalikud andmed garantii kohta on esitatud HP LaserJet 1100 sisemises kasutusjuhendis.

Kaip naudotis HP dokumentacija

Šis vadovas

Naudokite šį vadovą, jei norite greitai ir lengvai įdiegti programinę įrangą naujam HP LaserJet 1100. Šiame vadove rasite tokią informaciją:

- Aparatūros nustatymo informacija (išlankstomas dangtelis)
- Paketo turinys (išlankstomas dangtelis)
- Programinės įrangos įdiegimas
- Spausdintuvo komponentai
- Spausdintuvo derinimo pulto šviesos
- Sutrikimų bendros problemos
- Priežiūra ir pagalba
- FCC sutikimas
- Patvirtinimai
- Garantija

Operatyvi pagalba ir operatyvus vartotojo vadovas

Operatyvi pagalba yra lengvai suprantamas informacijos šaltinis, skirtas padėti jums susipažinti su *programine įranga*, kuri įdėta kartu su HP LaserJet 1100 spausdintuvu arba Kopijavimo įrenginiu/Skeneriu, pritaikytu HP LaserJet 1100. Operatyvi pagalba pateikia nuoseklias daugelio užduočių instrukcijas, kurias galite atlikti programinės įrangos pagalba.

Operatyvi pagalba yra lengvai suprantamas informacijos šaltinis, skirtas padėti jums išmokti naudotis HP LaserJet 1100 spausdintuvu arba Kopijavimo įrenginiu/Skeneriu, pritaikytu HP LaserJet 1100. Šis vadovas didžiausią dėmesį skiria *aparaturai*.

Įėjimas į operatyvią pagalbą ir vartotojo vadovą

Jūs galite įeiti į operatyvią pagalbą ir naudoti vadovą tokiu būdu:

- CD-ROM: Tikrai operatyvus vartotojo vadovas.
- Document Assistant: Įėjimas iš pagrindinio ekrano **Įrankiai**. (Document Assistant negalimas Windows 3.1x valdymo sistemai.)
- LaserJet Document Desktop: Įėjimas iš pagrindinio ekrano **Pagalba**.
- Programų grupė:
 - Windows 9x & NT 4.0: Spragtelėkite **Pradėk, Programos, HP LaserJet 1100**, ir tada **HP 1100 Vartotojo vadovas** arba **Operatyvi pagalba**.
 - Windows 3.1x: Iš **Programų valdymo puslapio**, spragtelėkite du kartus **HP LaserJet 1100** piktogramą, ir tada spragtelėkite du kartus **HP 1100 Vartotojo vadovas** arba **Operatyvi pagalba**.

LaserJet 1100 Mokomasis

LaserJet 1100 Mokomasis įgalina greitai sužinoti apie ypatybes ir naudą, naudojant kopijavimo ir skenavimo funkcijas neprivalomajame HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner.

Įėjimas į LaserJet 1100 Mokomąjį

Programų grupė:

- Windows 9x & NT 4.0: Spragtelėkite **Pradėk, Programos, HP LaserJet 1100**, ir tada **LaserJet 1100 Mokomasis**.
- Windows 3.1x: Iš **Programų valdymo programos**, spragtelėkite du kartus **HP LaserJet 1100** piktogramą, ir tada spragtelėkite du kartus **LaserJet 1100 Mokomasis**.

Programinės įrangos įdiegimas

Bendrai

Prieš įdiegiant programinę įrangą, Patikrinkite sekančius dalykus:

- Mažiausiai 8 MB RAM ar daugiau yra įdiegti jūsų PC (rekomenduotina 16 MB).
- Jūsų PC yra mažiausiai 20 MB laisvos disko vietos.
- Prieš pradėdant įdiegimą, jūsų PC yra uždarytos visos taikomosios programos. (Įdiegus programinę įrangą, gali reikėti iš naujo aktyvuoti sistemą.)
 - Windows 9x & NT 4.0: Ant užduočių juostos neturėtų atsirasti jokių piktogramų.
 - Windows 3.1x: Paspauskite **Alt+Tab**. Tikrai **Programų valdymo puslapis** turėtų atsirasti.

Windows[®] 9x & NT[®] 4.0

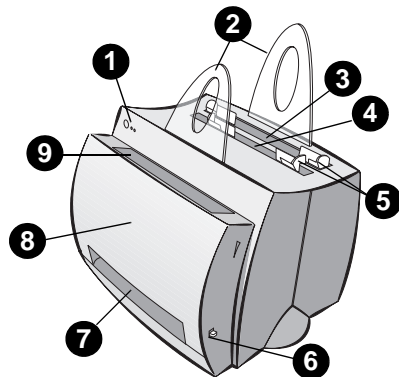
- 1 Įdėkite CD į savo PC skaitymo įrenginį. Įdiegimas prasidės automatiškai.
 - Jeigu įdiegimas automatiškai neprasidės, spragtelėkite **Pradėk**, ir tada spragtelėkite **Vykdyk**. Įrašykite **D:\setup** komandų eilutėje. Jeigu jūsų CD skaitymo įrenginys nėra **D**, įrašykite teisingą skaitymo įrenginio raidę.
 - Jeigu įdiegiate iš diskelio, o ne iš CD, spragtelėkite **Pradėk**, ir tada **Vykdyk**. Įrašykite **A:\setup** komandų eilutėje. Jeigu jūsų diskelių draiveris yra ne **A**, įrašykite teisingą draiverio raidę.
- 2 Norėdami baigti įdiegimą, sekite instrukcijas, esančias ekrane.

Windows 3.1x

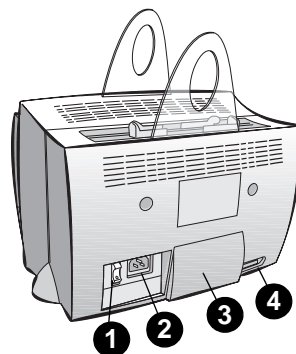
- 1 Įdėkite CD į savo PC skaitymo įrenginį.
- 2 **Windows Programų valdymo puslapyje** ekrane, išskleiskite **Bylos** meniu ir spragtelėkite **Vykdyk**.
- 3 Įrašykite **D:\setup** komandų eilutėje (D= yra jūsų CD raidė).
 - Jeigu įdiegiate iš diskelio, o ne iš CD, vietoj D įrašykite jūsų draiverio raidę.
- 4 Norėdami baigti įdiegimą, sekite instrukcijas, esančias ekrane.

Spausdintuvo komponentai

1. Spausdintuvo derinimo pultas
2. Popieriaus įranga
3. Popieriaus paėmimo dėklas
4. Atskirų lapų paėmimo dėklas
5. Popieriaus reguliatoriai
6. Popieriaus išvedimo svirtelė
7. Tiesioginis išvedimo kelias
8. Spausdintuvo durelės
9. Popieriaus išvedimo stalčius



1. Elektros jungiklis (tikrai 220-240 voltų)
2. Elektros lizdas
3. Atminties durelės
4. Lygiagretus uostas





Pastaba

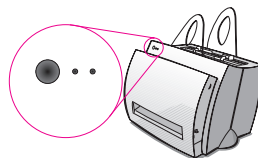
Spausdintuvai, reikalaujantys 110-127 voltų įtampos, neturi elektros jungiklio. Norėdami išjungti spausdintuvą, išjunkite jį iš tinklo.

Spausdintuvo derinimo pulto šviesos













Spausdintuvo derinimo pulto šviesos parodo spausdintuvo būseną.

Šviesos būsenos legenda

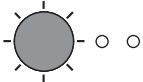



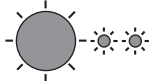
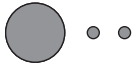
-  Simbolis "šviesa išjungta"
-  Simbolis "šviesa įjungta"
-  Simbolis "šviesa mirksi"



Spausdintuvo derinimo pulto šviesos pranešimai

Šviesos būseną	Spausdintuvo būseną	Aprašymas ir reikalingas veiksmai
  	Energijos taupymo režimas (arba elektra yra išjungta) Spausdintuvas naudoja Laukimo režimą energijai išlaikyti.	Spustelėjimas Eik mygtuko ant spausdintuvo derinimo pulto, arba spausdinimas, prikels spausdintuvą iš Energijos taupymo režimo. Patikrinkite įtampos jungtį, ar ankstesni veiksmai nesukėlė reakcijos (ir įtampos jungiklį 220-240 voltų padėtyje).
  	Pasiruošęs Spausdintuvas pasiruošęs spausdinti.	Nereikalingi jokie veiksmai; tačiau, jeigu paspausite ir atlaisvinsite Eik mygtuką, esantį spausdintuvo derinimo pulte, spausdinsis bandomasis puslapis.
  	Tvarkymas Spausdintuvas gauna arba tvarko duomenis.	Palaukite, kol užduotis bus atspausdinta.
  	Buferiuoti duomenys Spausdintuvo atmintis laiko neatspausdintus duomenis.	Atspausdinti likusius duomenis, paspauskite ir atlaisvinkite Eik mygtuką spausdintuvo derinimo pulte.

Spausdintuvo derinimo pulto šviesos pranešimai (tęsiama)

Šviesos būseną	Spausdintuvo būseną	Aprašymas ir reikalingas veiksmas
	Rankinis dėklas Spausdintuvas yra rankinio dėklo režime.	Patikrinkite, ar įdėjote tinkamą popierių, tada paspauskite ir atlaisvinkite Eik mygtuką ant spausdintuvo derinimo pulto, kad spausdintų. Jeigu nenorite būti rankinio dėklo režime, pakeiskite režimą spausdintuvo ypatybėse.
	Durėlės atviros, nėra tonerio kasetės, arba užstrigęs popierius Spausdintuvas yra klaidos būsenoje.	Patikrinkite sekančius dalykus: <ul style="list-style-type: none">● Spausdintuvo durėlės yra uždarytos.● Tonerio kasetė teisingai įdiegta į spausdintuvą.● Nėra popieriaus strigčių.
	Nėra popieriaus Spausdintuve nėra popieriaus.	Įdėkite popierių į spausdintuvą.
	Atminties trūkumas Spausdintuvas pritrūko atminties viduryje spausdinimo užduoties.	Spausdinamasis puslapis gali būti per daug sudėtingas atminties talpai. Spausdinimui paspauskite ir atlaisvinkite Eik mygtuką.
	Nustatyti iš naujo/ Spausdintuvo iniciacija Spausdintuvo atmintis yra nustatyta iš naujo ir visi ankščiau pasiūsti spausdinimo darbai yra išvalyti. Arba, vyksta spausdintuvo iniciacija.	Nereikalingi jokie veiksmai. Tačiau, galite iš naujo nustatyti spausdintuvą, paspausdami ir laikydami Eik mygtuką 5 sekundes.
	Rimta klaida Visos šviesos yra įjungtos.	<ul style="list-style-type: none">● Iš naujo nustatykite spausdintuvą.● Išjunkite spausdintuvą ir po to vėl jį įjunkite.● Susisiekite su HP pagalba.

Sutrikimų bendros problemos

1 Pagrindinių sutrikimų kontroliavimas:

- Įjunkite spausdintuvą į elektros tinklą ir atspausdinkite bandomąjį puslapį, paspausdami ir atleisdami **Eik** mygtuką, kai spausdintuvas yra Pasiruošimo būsenoje. Tai patikrins, ar elektros jungiklis dirba teisingai, ar įjungta elektra ir toneris įdiegtas teisingai bei ar nuimta apsauginė juosta.
- Iš PC programos spausdinimo užduotį pasiųskite į HP LaserJet 1100 spausdintuvą. Tai patikrins programinės įrangos įdiegimą ir ryšį su spausdintuvu.

2 Jeigu programos įdiegimas nepavyko be klaidų arba jeigu jūs negalite spausdinti iš PC, patikrinkite sekančius dalykus:

- Patikrinkite, ar visos programos yra uždarytos.
Windows 9x: Paspauskite **Ctrl+Alt+Del**. Visos programos, išskyrus **Systray** ir **Explorer** turi būti uždarytos. Jeigu ne, uždarykite jas, pasirinkdami po vieną ir spragtelėdami **Baik užduotį**.
- Iš naujo įdiekite programinę įrangą, naudodami metodą, aprašytą "Programinės įrangos įdiegimas."
- Aktyvuokite savo PC.

Tęsiama sekančiame puslapyje.

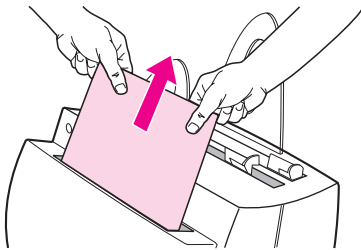
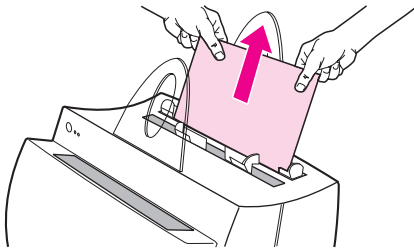
3 Jeigu programos įdiegimas nepavyksta 2 žingsnyje, pabandykite įdiegti programinę įrangą, naudodami sekantį metodą:

- Alternatyvus programinės įrangos įdiegimas Windows 9x & NT 4.0
 - 1 Uždarykite visas programas, kurios yra atidarytos einamuoju momentu jūsų PC.
 - 2 Spragtelėkite **Pradėk**, pasirinkite **Parametrai**, ir tada pasirinkite **Spausdintuvus**.
 - 3 Spragtelėkite du kartus **Papildyk spausdintuvu**.
 - 4 Windows NT 4.0 tiktai: pasirinkite tinkamą LPT uostą.
 - 5 Spragtelėkite **Sekantis** kol jūs ateisite į *Spausdintuvų gamintojų sąrašą*.
 - 6 Spragtelėkite **Turimas diskas**.
 - 7 Įveskite "**<kalba>\draiveriai\OS**"
<kalba> yra ta kalba, kurią jūs norite pasirinkti.
 - 8 Spragtelėkite **Sekantis**, ir tada spragtelėkite **Sekantis** dar kartą.
 - 9 Išimkite CD (arba diskelius), tada įdiegimas yra baigtas.
- Alternatyvus programinės įrangos įdiegimas Windows 3.1x
 - 1 Uždarykite visas programas, kurios yra atidarytos einamuoju momentu jūsų PC.
 - 2 Iš **Programų valdymo programos**, atidarykite **Pagrindinę** grupę.
 - 3 Atidarykite **Derinimo pultą**, ir tada atidarykite **Spausdintuvai**.
 - 4 Spragtelėkite **Papildyk**. Ekrane pasirodys spausdintuvų sąrašas su **įdiekite neišvardintus arba Atnaujinkite spausdintuvą** išryškintai.
 - 5 Spragtelėkite **Įdiek**.
 - 6 Spragtelėkite **Turimas diskas**, ir tada įveskite "**<kalba>\draiveriai\OS**"
<kalba> yra ta kalba, kurią jūs norite pasirinkti.
 - 7 Norėdami baigti įdiegimą, sekite instrukcijas, esančias ekrane.
 - 8 Išimkite CD (arba diskelius), tada įdiegimas yra baigtas.

Spausdintuvo popieriaus strigties išvalymas

Kartais, popierius gali įstrigti vykstant spausdinimui. Toliau yra kai kurių galimų priežasčių sąrašas:

- Laikmenys buvo įdėti neteisingai.
- Popieriaus išvedimo svirtelė buvo nureguliuota, kai užduotis buvo spausdinama.
- Spausdintuvo drelės buvo atidarytos, kai užduotis buvo spausdinama.
- Naudojami laikmenys neatitinka HP specifikacijų.
- Naudojami laikmenys yra 76.2 x 127 mm (3 x 5 in.).



Popieriaus paėmimo dėklo vietos

Išimkite lapą iš popieriaus paėmimo dėklo pusės, kol jį visai išimsite.

Popieriaus išvedimo keliai

Jeigu lapas yra išlindęs iš popieriaus išvedimo kelio, traukite jį tol, kol jį visai išimsite.

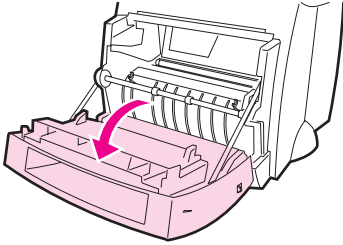
Pastaba

Po popieriaus įstrigimo gali likti laisvas toneris. Tai išsivalys atspausdinus kelis lapus.

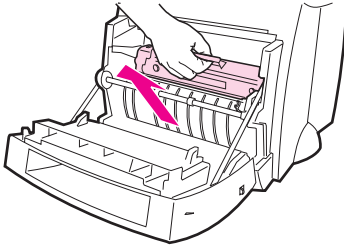
Spausdintuvo popieriaus įstrigimai

Jeigu skeneris yra prijungtas prie spausdintuvo, gali reikėti patraukti spausdintuvą iki darbinio ploto krašto tam, kad spausdintuvo durelės pilnai atsidarytų.

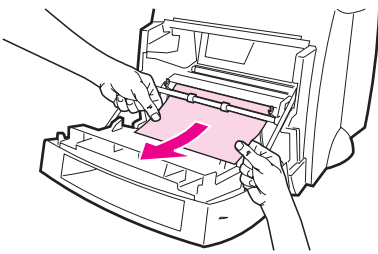
1



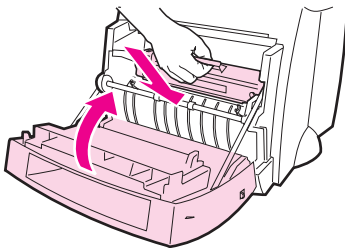
2



3



4



- 1 Atidarykite spausdintuvo dureles. Jeigu popierių galima išimti neišėmus tonerio kasetės, eikite į 3 žingsnį. Priešingu atveju, tęskite 2 žingsnyje.
- 2 Išimkite tonerio kasetę ir padėkite ją į šalį, uždengdami ją popieriaus lapu.

ISPĖJIMAS

Popieriaus įstrigimas šioje vietoje gali palikti puslapyje laisvą tonerį. Jeigu išsitepsite toneriu rūbus, plaukite juos šaltame vandenyje. *Karštas vanduo visam laikui paliks tonerį audinyje.*

ISPĖJIMAS

Norint išvengti padaryti žalą tonerio kasetei, pasistenkite neapšviesti tonerio kasetės daugiau nei kelioms minutėms. Uždenkite ją popieriaus lapu.

- 3 Abiem rankomis, suimkite geriausiai matomą popieriaus kraštą (tai gali būti ir vidurys), ir tada atsargiai ištraukite jį iš spausdintuvo.

Pastaba

Jeigu popierius suplėšytas, žiūrėkite "Kaip išimti suplėšytus popieriaus gabalus iš spausdintuvo."

- 4 Išėmus įstrigusį popierių, įdėkite atgal tonerio kasetę ir uždarykite spausdintuvo dureles.

Kaip išimti suplėšytus popieriaus gabalus iš spausdintuvo

Įstrigęs popieriaus lapas gali suplyšti jį išimant. Norint išimti mažus popieriaus gabalus, likusius spausdintuve, naudokite tokią procedūrą.

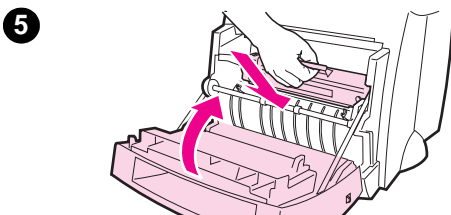
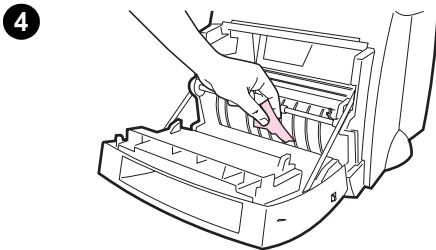
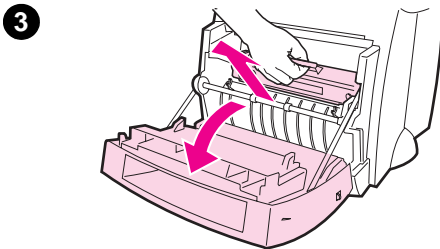
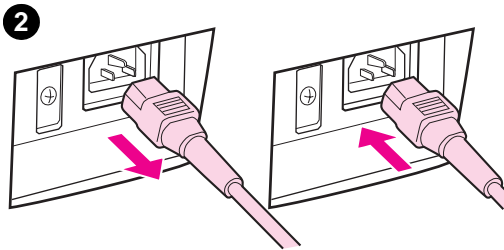
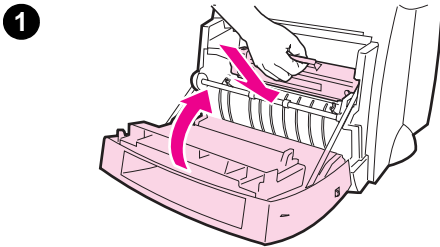
- 1 Įsitikinkite, kad tonerio kasetė yra įdiegta ir spausdintuvo durelės uždarytos.
- 2 Išjunkite spausdintuvą ir po to vėl jį įjunkite. Kai spausdintuvas pradės iš naujo veikti, velenėliai pereis vienu popieriaus lapu (-ais) į priekį.

Pastaba

Norėdami išjungti elektrą, išjunkite elektros jungiklį. Vėl įjunkite elektros jungiklį ir įjunkite spausdintuvą.

- 3 Atidarykite spausdintuvo dureles ir išimkite tonerio kasetę.
- 4 Išimkite popieriaus lapą (-us).
- 5 Vėl įdėkite tonerio kasetę ir uždarykite spausdintuvo dureles.

Jeigu vis dar negalite prieiti prie popieriaus, pakartokite žingsnius nuo 1 iki 5.



Priežiūra ir pagalba

World Wide Web URL: <http://www2.hp.com>

Pagalbos telefonas:

Rusija: (7) (95) 923-5001 arba (7) (095) 916-9821

Suomija: (358) (9) 0203-47288

HP FIRST:

Suomija: 800-13134

FCC sutikimas

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B Klasės klavišinio įrengimo reikalavimus, sutinkamai su FCC taisykių 15 dalimi. Nuoroda Vartotojo vadovo Priedas A (operatyvios ar spausdintos kopijos variantas) Reguliatoriniu atitikimu pareiškimas, su FCC sutikimo deklaracija.

Patvirtinimai

Windows ir Windows NT yra U.S. registruoti prekybiniai Microsoft korporacijos ženklai.

Garantija

Detalią garantijos informaciją galite rasti HP LaserJet 1100 Operatyviniame vartotojo vadove.

Как пользоваться документацией HP

Данное руководство

Пользуйтесь этим руководством для быстрой и удобной установки программного обеспечения вашего нового устройства, HP LaserJet 1100. Здесь вы сможете найти следующую информацию:

- Сведения об установке аппаратуры (на закладке обложки)
- Содержимое комплекта (на закладке обложки)
- Установка программного обеспечения
- Части принтера
- Световая сигнализация на панели управления принтера
- Характерные способы устранения неполадок
- Обслуживание и поддержка
- Соответствие Правилам Федеральной комиссии США по средствам связи (FCC)
- Информация о товарных знаках
- Гарантия

Экранная справка и экранное руководство для пользователей

Экранная справка содержит исчерпывающую информацию, предназначенную для того, чтобы помочь вам изучить *программное обеспечение*, поставляемое вместе с принтером HP LaserJet 1100 или копировально-сканирующим устройством для HP LaserJet 1100. Экранная справка поясняет шаг за шагом действия, выполняемые при решении различных задач, которые поддерживаются этим программным обеспечением.

Экранное руководство для пользователей содержит исчерпывающую информацию, предназначенную для того, чтобы помочь вам изучить способы работы с принтером HP LaserJet 1100 или копировально-сканирующим устройством для HP LaserJet 1100. Основное внимание в этом руководстве обращается на *аппаратуру*.

Доступ к экранной справке или к экранному руководству для пользователей

Вы можете обратиться к экранной справке или к экранному руководству для пользователей следующими способами.

- Через диск CD-ROM: доступ только к экранному руководству для пользователей.
- Через программу Секретарь: доступ из основного экрана, меню **Инструменты**. (Программа Секретарь отсутствует в среде операционной системы Windows 3.1x.)
- Процессор документов LaserJet: доступ из основного экрана, меню **Справка**.
- Программная группа
 - Windows 9x и NT 4.0: щелкните на **Пуск, Программы, HP LaserJet 1100**, а затем на значках **Руководство для пользователей HP 1100** или **Экранная Справка**.
 - Windows 3.1x: в **Диспетчере программ** щелкните дважды на значке **HP LaserJet 1100**, а затем щелкните дважды на значках **Руководство для пользователей HP 1100** или **Экранная Справка**.

Учебное пособие LaserJet 1100

Учебное пособие LaserJet 1100 позволяет вам быстро познакомиться с характеристиками и преимуществами использования функций копирования и сканирования устройства HP LaserJet 1100A Printer•Copier•Scanner.

Доступ к учебному пособию LaserJet 1100

Программная группа

- Windows 9x и NT 4.0: щелкните на **Пуск, Программы, HP LaserJet 1100**, а затем на значке **Учебное пособие LaserJet 1100**.
- Windows 3.1x: в **Диспетчере программ**, щелкните дважды на значке **HP LaserJet 1100**, а затем щелкните дважды на значке **Учебное пособие LaserJet 1100**.

Установка программного обеспечения

Общие требования

Прежде чем устанавливать программное обеспечение, проверьте следующее.

- В вашем персональном компьютере должно быть установлено, по крайней мере, 8 Мбайт оперативной памяти (рекомендуемый объем памяти - 16 Мбайт).
- На жестком диске персонального компьютера должно иметься, по крайней мере, 20 Мбайт свободной памяти.
- Перед началом установки должны быть закрыты все приложения, работавшие в персональном компьютере. (После установки программного обеспечения может потребоваться перезапуск системы.)
 - Windows 9x и NT 4.0: в Панели задач должны отсутствовать какие-либо значки.
 - Windows 3.1x: нажмите **Alt+Tab**; должен появляться только **Диспетчер программ**.

Windows® 9x и NT® 4.0

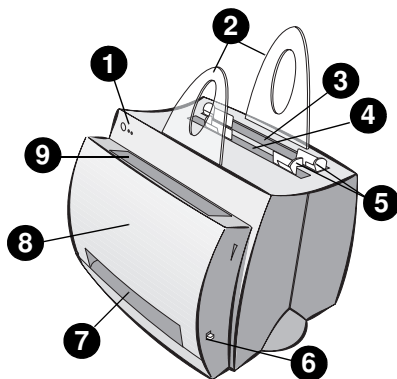
- 1 Вставьте компакт-диск в дисковод на персональном компьютере. Установка начнется автоматически.
 - Если автоматическая установка не происходит, щелкните на **Пуск**, а затем на **Выполнить**. Введите **D:\setup** в командную строку. Если идентификатор дисковода компакт-диска отличается от **D**, введите надлежащую букву дисковода.
 - Если вы производите установку с гибких дисков, а не с компакт-диска, щелкните на командах **Пуск** и **Выполнить**. Введите **A:\setup** в командную строку. Если вместо дисковода **A** используется другой дисковод для гибких дисков, введите соответствующую букву дисковода.
- 2 Следуйте инструкциям на экране для завершения установки.

Windows 3.1x

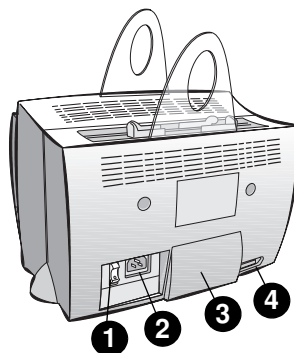
- 1 Вставьте компакт-диск в дисковод персонального компьютера.
- 2 На экране **Диспетчера программ Windows** раскройте меню **Файл** и щелкните на команде **Выполнить**.
- 3 Введите **D:\setup** в командную строку (где D - буква, обозначающая дисковод компакт-диска).
 - Если вы производите установку с гибких дисков, а не с компакт-диска, вместо D введите букву используемого дисковода.
- 4 Следуйте инструкциям на экране для завершения установки.

Части принтера

1. Панель управления принтера
2. Опоры для бумаги
3. Лоток подачи бумаги
4. Лоток полистовой подачи
5. Направляющие для бумаги
6. Рычажок для вывода бумаги
7. Протяжка напрямую
8. Дверца принтера
9. Приемник бумаги



1. Выключатель питания (принтеры на 220-240 В)
2. Розетка питания
3. Дверца доступа к памяти
4. Параллельный порт






Примечание

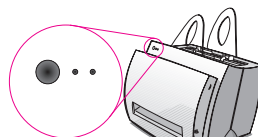
Принтеры на 110-127 В не имеют выключателя питания. Для выключения принтера отсоедините его от сети.

Световая сигнализация на панели управления принтера




Индикаторные лампочки на панели управления принтера используются для указания состояния принтера.

Состояние лампочек

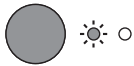
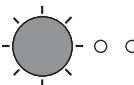



-  Символ состояния «лампочка не горит»
-  Символ состояния «лампочка горит»
-  Символ состояния «лампочка мигает»



Световая сигнализация на панели управления принтера

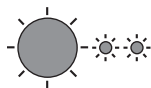
Состояние лампочек	Состояние принтера	Описание и требуемое действие
	Режим PowerSave (или питание отключено) Принтер работает в режиме PowerSave для экономии энергии.	Нажатие кнопки Продолжить на панели управления принтера или выполнение печати переводят принтер из режима PowerSave в рабочий режим. Проверьте шнур электропитания (и выключатель в принтерах на 220-240 В), если принтер не реагирует на указанные действия.
	Готов Принтер готов к печати.	Никакие действия не требуются; но, если вы нажмете и отпустите кнопку Продолжить на панели управления принтера, будет распечатываться страница самопроверки.
	Обработка Принтер получает или обрабатывает данные.	Подождите, пока задание не начнет распечатываться.

Световая сигнализация на панели управления принтера (продолжение)

Состояние лампочек	Состояние принтера	Описание и требуемое действие
	Данные в буфере В памяти принтера находятся нераспечатанные данные.	Нажмите и отпустите кнопку Продолжить на панели управления принтера для печати оставшихся данных.
	Подача вручную Принтер находится в режиме подачи вручную.	Проверьте, загрузили ли вы нужную бумагу, а затем нажмите и отпустите кнопку Продолжить на панели управления принтера для выполнения печати. Если вы не хотите работать в режиме подачи вручную, измените этот параметр в окне свойств принтера.
	Дверца открыта, отсутствует кассета с тонером, или произошел затор бумаги Принтер регистрирует состояние ошибки.	Проверьте следующее: <ul style="list-style-type: none">● Дверца принтера закрыта.● Кассета с тонером правильно установлена в принтере.● Отсутствуют заторы бумаги.
	Отсутствует бумага В принтере нет бумаги.	Загрузите бумагу в принтер.
	Не хватает памяти В процессе выполнения задания печати в принтере не хватило памяти.	Распечатываемая страница, возможно, слишком сложная для имеющегося объема памяти в принтере. Нажмите и отпустите кнопку Продолжить для выполнения печати.

Световая сигнализация на панели управления принтера (продолжение)

Состояние лампочек	Состояние принтера	Описание и требуемое действие
-----------------------	--------------------	----------------------------------



Сброс/инициализация принтера

Выполняется сброс памяти, в результате чего все ранее посланные в принтер задания будут изъяты из памяти. Возможно, также, что происходит инициализация принтера.

Никакие действия не требуются; но вы можете произвести сброс принтера, если нажмете и будете удерживать кнопку **Продолжить** в течение 5 сек.



Неисправимая ошибка

Все лампочки горят.

- Выполните сброс принтера.
 - Выключите принтер и затем снова включите его.
 - Обратитесь в организацию технической помощи HP.
-

Характерные способы устранения неполадок

1 Основные проверки при поиске неисправностей

- Подсоедините электропитание к принтеру и распечатайте страницу самопроверки, нажав и отпустив кнопку **Продолжить**; при этом принтер должен находиться в состоянии Готов. С помощью этих действий проверяется, надежно ли подсоединен шнур электропитания, включен ли принтер и правильно ли установлена кассета с тонером, в частности, снята ли с нее защитная лента.
- Отправьте задание печати в принтер HP LaserJet 1100 из прикладной программы в компьютере. Это действие проверяет правильность установки программного обеспечения и наличие связи с принтером.

2 Если происходит сбой программного обеспечения без сообщения об ошибке или если вы не можете выполнить печать из компьютера, убедитесь в следующем:

- Проверьте, все ли прикладные программы закрыты. В Windows 9x: нажмите **Ctrl+Alt+Del**. Все программы, кроме **Systray (системная панель)** и **Explorer (Проводник)**, должны быть закрыты. Если некоторые программы все еще продолжают работать, закройте их, поочередно выбирая каждую такую программу и щелкая на кнопке **Конец задачи**.
- Переустановите программное обеспечение, пользуясь методом, описанным в разделе «Установка программного обеспечения».
- Перезагрузите ваш компьютер.

Продолжение см. на следующей странице.

3 Если происходит сбой на шаге 2 в процедуре установки программного обеспечения, попробуйте выполнить эту установку с помощью следующего метода.

● Альтернативная установка программного обеспечения для Windows 9x и NT 4.0

- 1 Закройте все программы, которые в данный момент открыты в персональном компьютере.
- 2 Щелкните на команде **Пуск**, выберите **Параметры**, а затем **Принтеры**.
- 3 Щелкните дважды на команде **Установка принтера**.
- 4 Только для Windows NT 4.0: выберите соответствующий порт LPT.
- 5 Щелкните несколько раз на кнопке **Далее**, пока не откроется список *Изготовители принтеров*.
- 6 Щелкните на кнопке **Установить с диска**.
- 7 Введите «<язык>\drivers\OS»; значение переменной <язык> зависит от выбираемого языка.
- 8 Щелкните на кнопке **Далее**, а затем снова щелкните на кнопке **Далее**.
- 9 Выньте компакт-диск (или гибкие диски) после завершения установки.

● Альтернативная установка программного обеспечения для Windows 3.1x

- 1 Закройте все программы, которые в данный момент открыты в персональном компьютере.
- 2 В **Диспетчере программ**, откройте группу **Главная**.
- 3 Откройте **Панель управления**, а затем **Принтеры**.
- 4 Щелкните на кнопке **Добавить**. На экране появляется список принтеров с выделенными опциями, **Install Unlisted (Установка нового принтера)** или **Updated Printer (Принтер с новыми параметрами)**.
- 5 Щелкните на опции **Install (Установка)**.
- 6 Щелкните на кнопке **Установить с диска** и введите «<язык>\drivers\OS»; значение переменной <язык> зависит от выбираемого языка.
- 7 Следуйте инструкциям на экране для завершения установки.
- 8 Выньте компакт-диск (или гибкие диски) после завершения установки.

Устранение заторов бумаги в принтере

Бумага иногда застревает в процессе выполнения печати. Ниже указываются некоторые из причин возникновения заторов бумаги.

- Материал для печати был уложен неправильно.
- Положение рычажка вывода бумаги регулировалось во время печати задания.
- Дверца принтера была открыта во время печати задания.
- Используемый материал для печати не удовлетворяет требованиям HP.
- Используемые материалы имеют размеры меньше 76,2 x 127 мм.

Зоны лотков подачи бумаги

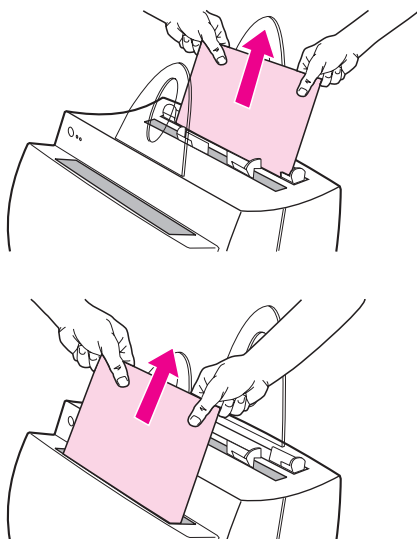
Вытяните лист из лотка подачи бумаги до его полного удаления.

Пути вывода бумаги

Если лист все еще частично находится на пути вывода бумаги, вытяните его до полного удаления.

Примечание

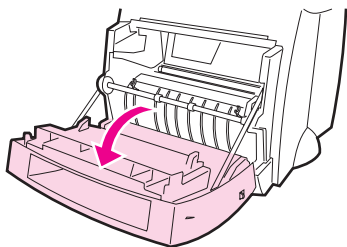
После устранения затора в принтере может остаться рассыпанный порошок тонера. Он исчезнет после печати нескольких листов бумаги.



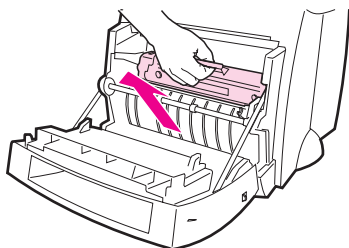
Заторы бумаги в принтере

Если к принтеру подсоединен сканер, вам, возможно, потребуется переместить принтер к краю стола, на котором он находится, чтобы имелось свободное место для полного открытия дверцы принтера.

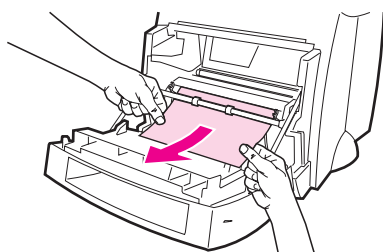
1



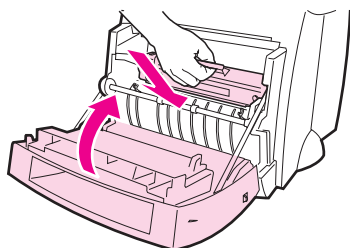
2



3



4



- 1 Откройте дверцу принтера. Если бумагу не удастся вынуть без удаления кассеты с тонером, выньте кассету; перейдите к шагу 3. В противном случае, продолжайте как указано в шаге 2.
- 2 Выньте кассету с тонером и отложите ее в сторону, накрыв листом бумаги.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Заторы бумаги в этой зоне могут привести к попаданию рассыпанного тонера на бумагу. Если тонер попадет на одежду, стряхните его сухой тканью и замойте одежду холодной водой. *Горячая вода способствует закреплению тонера на ткани.*

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения повреждения тонера не оставляйте кассету с тонером на свету более чем на несколько минут. Закройте кассету листом бумаги.

- 3 Возьмитесь обеими руками за выступающую часть бумаги (включая середину листа) и осторожно вытяните ее из принтера.

Примечание

Если бумага рвется, см. «Удаление оторванных кусочков бумаги из принтера».

- 4 После удаления застрявшей бумаги поставьте кассету с тонером на место и закройте дверцу принтера.

Удаление оторванных кусочков бумаги из принтера

Иногда при устранении затора может оторваться кусочек бумаги. Пользуйтесь следующей процедурой для удаления маленьких кусочков бумаги, оставшихся в принтере.

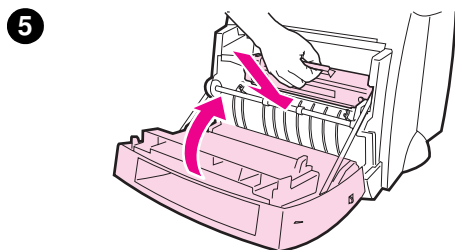
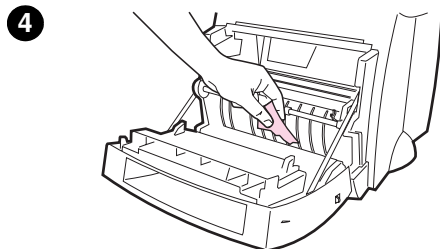
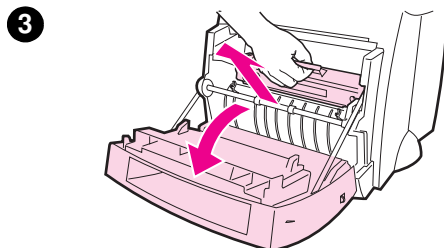
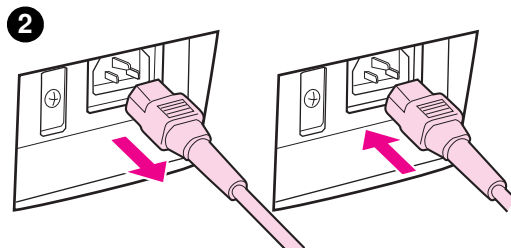
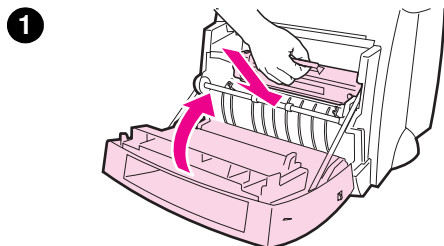
- 1 Убедитесь в том, что кассета с тонером установлена и что дверца принтера закрыта.
- 2 Выключите принтер и снова включите его. После перезапуска принтера произойдет продвижение кусочков бумаги с помощью роликов.

Примечание

Для выключения питания отсоедините шнур электропитания. Подсоедините шнур электропитания к принтеру для его включения.

- 3 Откройте дверцу принтера и выньте кассету с тонером из принтера.
- 4 Удалите кусочки бумаги.
- 5 Вставьте кассету с тонером в принтер и закройте дверцу принтера.

Если бумага не вышла наружу, повторите шаги 1 - 5.



Обслуживание и поддержка

Сеть World Wide Web URL: <http://www2.hp.com>

Телефон технической помощи:

Россия: (7) (095) 923-5001 или (7) (095) 916-9821

Финляндия: (358) (9) 0203-47288

HP FIRST:

Финляндия: 800-13134

Соответствие Правилам Федеральной комиссии США по средствам связи (FCC)

Настоящее оборудование прошло испытания, показавшие его соответствие ограничениям, относящимся к части 15 Правил Федеральной комиссии США по средствам связи для цифровых устройств класса В. См. Приложение А Руководства для пользователей (экранная версия или бумажная копия), в котором приводятся заявления о соответствии регулирующим положениям, в том числе заявление о соответствии правилам FCC.

Информация о товарных знаках

Windows и Windows NT - зарегистрированные в США товарные знаки корпорации Microsoft.

Гарантия

Подробную информацию о гарантийных обязательствах вы можете найти в экранном руководстве для пользователей HP LaserJet 1100.

